

## 480942-2026 - Hange

Saksamaa – Linnaplaneerimis- ja maastikuarhitektuuriteenused – Kita List Büssingweg Modubau  
Büssingweg Wiederherstellung Außenanlagen

OJ S 132/2026 13/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teenused

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Umwelt und Stadtgrün

E-posti aadress: [submission@hannover-stadt.de](mailto:submission@hannover-stadt.de)

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Kita List Büssingweg Modubau Büssingweg Wiederherstellung Außenanlagen

Kirjeldus: Planung Freianlagen

Menetluse tunnus: f7148855-c55d-4b7e-a77b-cf9a5aa4adfb

Sisemine tunnus: 67-0705-26

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71400000 Linnaplaneerimis- ja maastikuarhitektuuriteenused

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Hannover

Sihtnumber: 30167

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

##### 2.1.4. Üldine teave

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

##### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 des GWB bzw. soweit im Vergabeverfahren zutreffend die §§ 6e EU, 16 EU VOB/A; 42 Abs. 1, 57 VgV.

### 5. Osa

---

### **5.1. Osa: LOT-0000**

Pealkiri: Kita List Büssingweg Modubau Büssingweg Wiederherstellung Außenanlagen

Kirjeldus: Planung Freianlagen

Sisemine tunnus: 0

#### **5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71400000 Linnaplaneerimis- ja maastikuarhitektuuriteenused

#### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Linn: Hannover

Sihtnumber: 30167

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

#### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Alguskuupäev: 16/11/2026

Kestuse lõppkuupäev: 29/12/2029

#### **5.1.6. Üldine teave**

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

#### **5.1.7. Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Im Rahmen einer umfassenden Neustrukturierung dreier Kindertagesstätten soll das bestehende zweigeschossige Holz#Modulanlage am Standort IGS Büssingweg, Vahrenwald-List, zu einem dauerhaften Kita-Standort umgebaut und mit bedarfsgerechten Außenanlagen ausgestattet werden. Hintergrund dieser Maßnahme ist der dringende Sanierungs- und Ersatzbedarf der Kitas Fischteichweg, Sylter Weg und Vahrenwalder Straße. Um eine nachhaltige, wirtschaftliche und zukunftsfähige Lösung für alle drei Einrichtungen zu schaffen, wird die Modulanlage so angepasst, dass sie sowohl als temporärer Auslagerungsort als auch als langfristiger Kita-Standort genutzt werden kann. Die Planung des Gebäudeumbaus erfolgt durch Architekt\*innen der LHH. Die umzuplanende Außenanlagenfläche beträgt 7.000 m<sup>2</sup>.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljalimiseks

##### **Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:**

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada. Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

#### **5.1.11. Hankedokumendid**

Juurdepäas teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 31/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/25511>

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 11/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Auf Nachforderung können Bietende fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogenen Unterlagen nachreichen, vervollständigen, korrigieren, bzw.

fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachreichen. Es gelten je nach Verfahrensart die §§ 56 VgV bzw. § 16a EU VOB/A. Hinweise in den Vergabeunterlagen sind zu beachten

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

#### 5.1.15. Vahendid

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Umwelt und Stadtgrün

## 8. Organisatsioonid

### 8.1. ORG-0023

Ametlik nimi: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Umwelt und Stadtgrün

Registreerimisnumber: OE67

Postiaadress: Arndtstraße 1

Linn: Hannover

Sihtnumber: 30167

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

E-posti aadress: [submission@hannover-stadt.de](mailto:submission@hannover-stadt.de)

Telefon: +49 511-168-42870

Faks: +49 511-168-42087

Internetiaadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Hankija profiil: <https://meinauftrag.rib.de>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

### 8.1. ORG-0029

Ametlik nimi: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Registreerimisnumber: VK Niedersachsen

Postiaadress: Auf der Hude 2

Linn: Lüneburg

Sihtnumber: 21339

Riik – jaotus (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)

Telefon: 000

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

### 8.1. ORG-0030

Ametlik nimi: LHH-Dienstleister

Registreerimisnumber: LHH-DL

Postiaadress: Theodor-Lessing-Platz 1

Linn: Hannover

Sihtnumber: 30159

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [eVergabe@hannover-stadt.de](mailto:eVergabe@hannover-stadt.de)

Telefon: 000

Internetiaadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Tugiteenuse osutaja

### 8.1. ORG-0031

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn  
Sihtnumber: 53119  
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
TED eSender

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: 313f963e-3e1d-466a-a4a8-dd75c940e953 - 01  
Vormi liik: Hange  
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teate alaliik: 16  
Teate saatmise kuupäev: 10/07/2026 08:47:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg  
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel  
Teate avaldamise number: 480942-2026  
ELT S väljaande number: 132/2026  
Avaldamise kuupäev: 13/07/2026